

March 2018

[www.holsteinquebec.com](http://www.holsteinquebec.com)

# La Revue Holstein Québec

## Herd Profiles

Six new Master Breeders in Quebec

## The National Convention treats itself to Quebec's capital

An enriching program

Farms to visit in  
the surrounding area



*Vicki Fletcher*





# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

BY  
CLAUDIA KESSLER  
Advisor for Western  
Quebec

Translation by  
Nicole De Rouin



## Ferme L. Campbell et fils inc., Breeding is in their blood



*The Camphols herd, now owned by Simon Campbell and Caroline Hébert, makes its home in Sainte-Sabine, in St-Jean Holstein Club territory. The owners aim to make their operation profitable, and focus as much on quality and conformation as on milk production.*

The Camphols herd picked up in the early 1990s with a first cow classified EX, *Camphols Star Ramona*, EX-3E 5\*. *Ramona* is the source of many other EX cows, among them *Camphols Black Rammond*, EX-2E 14\*, who in turn gave birth to four EX daughters.

*Camphols Jasper Magnolia*, EX-92, is another source of pride for these owners. In addition to her classification, *Magnolia* was an outstanding milk producer and was awarded a Superior Lactation certificate at the age of three. Among her progeny, *Camphols Braxton Margarita*, VG-87, was named Reserve Tout-Québec Junior Heifer in 2012, and went on to earn a Superior Lactation award as a mature cow.

*Camphols Kite Lufty*, EX-93-5E 7\*, representing the family's eighth generation of VG or EX cows, was the St-Jean Holstein Club's candidate in the My Favourite Cow contest in 2014, in recognition of her lifetime production of over 100 000 kg and her four EX and 2 VG daughters, all complete, strong and long-bodied cows in the image of their dam. The Campbell family has also drawn on the qualities of *Eastriver Jed Tabasco*, GP-84 5\*. With five generations of VG or EX cows in her pedigree, she has a reputation for producing strong dairy daughters. One of her three daughters classified EX, *Camphols B C Tabby*,



The members of the Campbell family, from left: front, Evan, Laurier, William and Nelson; behind, Thérèse, Charles, Simon and Caroline Hébert.

EX-92 2E, won Grand Champion in Bedford, in 2006, and recorded a lifetime production of nearly 65 000 kg.

Certainly, one of the best additions to the Camphol herd has been *R-Z Baxter Caramel*, VG-89 34\*, acquired in 2014. Co-owned with Charles, Simon's brother, *Caramel* was among the six provincial finalists in the 2016 My Favourite Cow contest. For her owners, *Caramel* represents the future of the Camphol herd. As can be seen from her 34\*, this brood cow has unquestionably passed many of her attributes on to her daughters, as much in terms of production as conformation. Regardless of the sire used to breed her, the outcome is always the same: outstanding cows!

Two years ago, the breeders decided to switch to three milkings a day, which has increased milk production substantially.

Although it means spending more time in the barn, Caroline and Simon still manage to take time with their family, whether for sport activities or with the young farmers group.

Simon and Caroline are grateful to Laurier and Thérèse, Simon's parents, from whom they acquired the farm in 2009. Their efforts provided the basis from which these new owners have been able to develop good cow families.

Today, all the members of the Campbell family specialize in pedigreed breeding. The father, Laurier, raises purebred Californian, New Zealand and Rex rabbits, while Charles, who used to breed Boer goats and Parthenais cattle, is now raising Dorper sheep. David, Simon's other brother, devotes himself to breeding Canadian horses and Brittany spaniels. There's no doubt that the Campbell family has breeding in its blood! ■



*Camphols Kite Lufty*, EX 93 5E 7\*, was the St-Jean Club's candidate for My Favourite Cow in 2014. She has three Superior Lactation certificates and was Reserve Grand Champion in Bedford in 2007.

### FERME L. CAMPBELL ET FILS INC. (CAMPHOLS)

Town	Sainte-Sabine
Number of head	180, including 85 lactating cows
Classification	10 EX, 50 VG and 20 GP
Production	13 200 kg of milk, 4.36% F, 3.35% P



# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

BY  
MYLÈNE FOURNIER  
Advisor for  
Southern Québec

Translation by  
Nicole De Rouin



## Ferme L'Espérée

### Dream big, work hard, love lots!



Without the prospect of taking over their respective family farms, Bruno Pouliot and Marie-Édith Droulers launched their breeding operation with the purchase of a single heifer. Then came the task of finding a prefix that would represent them both. Since the couple hoped to one day own their own farm and knew that each animal from their herd would be hoped for (*espérée*, in French), the prefix *L'espérée* came to be!

"Getting this Master Breeder title is like receiving a diploma for our success. It confirms that we have been constant in our efforts over the years!" Such is the interpretation of this first Master Breeder shield for Bruno and Marie-Édith, who now co-own Ferme L'Espérée with their daughter Justine.

For the first 20 years, and for a number of reasons, the couple housed their herd in a rented barn in Saint-Césaire, in the Montérégie region. But, in 2013, the family fell in love with an operation in the Bellechasse region.

Marie-Édith and Bruno recognized there the opportunity to acquire ownership of both land and buildings, something they could pass on to the next generation. For over a year now, their youngest daughter, Justine, has been working full time on the farm. Her involvement kicked off with the three shareholders collaborating on the construction of a freestall barn for the replacement herd. While breeding is less of a passion for the couple's other children, Jeanne and Antoine, they regularly help with the farm work and are employed in agriculture-related fields.



The Pouliot-Droulers family, from left: Justine Pouliot, Bruno Pouliot, Jeanne Pouliot, Antoine Pouliot and Marie-Édith Droulers.

### Two remarkable families

*Lesperee Outside Micorette*, EX-92 6E 6\*, is at the head of the line that made the greatest contribution to this first Master Breeder shield, with close to 20 per cent of the points. Classified EX:95 for her mammary system, *Micorette* produced over 100 000 kg in nine lactations. At the Holstein Québec Spring Show, in 2005, one of her daughters, *Lesperee Morty Micky*, VG-87-2yr-Can, won the Junior Two-Year-Old class and became the first animal from the herd to be sold at a provincial auction. *Micky* went on to make her mark in the United States, where she classified EX.

Purchased as an embryo, *Lorka Aladin Lauzanne*, VG-88 12\*, is another pillar of the L'Espérée herd, with a lifetime production of over 60 000 kg of milk and three Superior Lactation certificates. This cow family is a favourite for the Pouliots, engendering good

milk producers with strong conformation and ideal temperament. So far, *Lauzanne* has 16 classified daughters, including 1 EX and 12 VG.

*Lauzanne's* granddaughter, *Lesperee Topsy Laudace*, VG-88, embodies the potential of this line. Classified with 91 points for her mammary system, *Laudace* stands out in particular for her milk production. Although she did not contribute to this title and is still a young cow, her performance points to a promising future for the descendants of *Lauzanne*. She exemplifies the type of cows that these owners are looking to breed: functional, high-producing cows with good fat levels. In short, cows that they'll want to keep in the herd for a long time. ■



Photographed after the birth of her first calf, *Lesperee Topsy Laudace*, VG-88-3yr (MS:91) produced over 10 500 kg of milk in her first lactation. Now in her second lactation, *Laudace* continues to be a positive influence in the herd.

#### FERME L'ESPÉRÉE

Town	Saint-Henri
Herd	130 head, including 62 lactating cows
Classification	12 EX, 35 VG and 11 GP
Production	11 500 kg, 4.08 % F, 3.36 % P





# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

By  
VALÉRIE BOLDUC  
Advisor for Eastern  
Quebec

Translation by  
Nicole De Rouin



## Mabel, A herd at the heart of the family



*F*or the Bélangers, in Normandin (Saguenay-Lac-St-Jean-Charlevoix Holstein Club), receiving this Master Breeder shield is not only a mark of their success, but it also highlights their tireless work and love for dairy farming. The Mabel herd is proof that when one devotes heart and soul to an undertaking, great things are possible.

There is no doubt that Guylaine Pelletier and Martin Bélanger have worked hard since they first started out in farming. From crossbred cows and housing designed for beef cattle, they have had to multiply their efforts to get to where they are today.

By setting clear goals, Ferme Maguy Normandin inc. has been able to make the choices that led it to this prestigious title. Deciding to improve conformation in tandem with production enabled these breeders to achieve profitability more easily, while enjoying their work with the animals.

*Mabel Astre Piva*, EX 3E 4\*, with her first-place finish in the Junior Two-Year-Old class at The Royal and her Reserve All-Canadian title in 1998, was the driving force behind the family's ambition to breed exceptional animals. *Piva* has certainly been the icon of the *Mabel* herd and their prefix in the Holstein world, and the family contributed 20 per cent of the points toward this Master Breeder award. Her daughter *Mabel Lee Diva*, EX 5\*, has gained recognition in the herd as a well-balanced cow able to transmit her traits to her progeny. But *Mousse Shark Litany*, EX 6\*, is the cow that was the most influential in obtaining this title. Purchased at a small local fair, the heifer had a promising future in store for her new owners. The animals from this bloodline have been very successful thanks to their



The Pelletier Bélanger family, from left: standing, Dani and Martin Bélanger; seated, Guylaine Pelletier and Marili and Maxime Bélanger.

incredible mammary system and functional conformation, as evidenced by *Litany's* daughter *Mabel Inquirer Litine*, EX-94 4E 4\*. Indeed, *Litine* produced over 118 000 kg of milk in seven lactations, and her four daughters are classified VG or EX.

One of those daughters, *Mabel Reginald Litinou*, EX-93, is a model of profitability in the herd, producing a little over 16 000 kg of milk at the age of 4 years and 3 months, earning a Superior Lactation. Representing the family's third generation of EX cows, *Litinou* carries the promise of continued success for this line through her two daughters classified VG-89-3yr and VG-87-2yr.

Another member of that family, *Mabel Lheros Litaniare*, EX-92 3E, also embodies the qualities of *Litany*. With a lifetime production of 60 000 kg of milk and two daughters classified VG, the best is yet to come for this remarkable line.

The Bélangers work together on a daily basis to pursue their dream in agriculture. Martin, Guylaine and their son Maxime, also a co-owner, intend to continue to improve their herd, and will no doubt achieve that goal with determination and passion. But for Guylaine and Martin, their greatest source of pride is that they have earned this Master Breeder shield alongside their children. ■



*Mabel Reginald Litinou*, EX-93, produced 16 115 kg of milk at the age of 4 years and 3 months, earning a Superior Lactation certificate. Her two daughters are classified VG.

### FERME MAGUY NORMANDIN INC. (MABEL)

Town	Normandin
Herd	115 head, including 54 lactating cows
Classification	13 EX, 43 VG and 12 GP
Production	11 475 kg of milk, 4.1 % F, 3.2 % P



# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

BY  
ROXANNE MONTPLAISIR,  
AGRONOME

Advisor for  
Central Quebec

Translation by  
Nicole de Rouin



## Outaouais

### A passion for dairy breeding across the generations!



**The Outaouais herd, in Plaisance, Papineau Holstein Club territory, is owned by Yvon Chartrand, Suzanne Leduc and their daughter Annie, who represents the family's fifth generation on the farm. Rightly proud of their accomplishments, these breeders aim for longevity, breeding cows that not only excel in production, conformation and reproduction, but that are easy to work with as well.**

The line of *Outaouais Merrick Zita*, EX-3E 7\*, is the one that has been the most influence in the herd. Endowed with excellent mammary systems, her progeny include nine daughters, with 3 EX and 5 VG. In keeping with the Outaouais herd's reputation for longevity, *Zita* produced nearly 95 000 kg of milk in eight lactations. Likewise, her four daughters born of an embryo transfer sired by Allen recorded lifetime productions of 60 000 kg.

The family of *Stanhow Milan Heidy*, EX 2\*, also had a significant impact on the Outaouais herd. With a calf every year and good fat yields, *Heidy* produced 11 603 kg of milk, at the age of 7 years and 6 months, with 4.5 per cent fat and 3.2 per cent protein. Equally impressive is her ability to transmit her outstanding traits for both reproduction and conformation to her descendants. One of her daughters, *Outaouais Thunder Hally*, EX 2E 2\*, also contributed to herd improvement, with all of her nine daughters classified VG, six of them at the age of two.

Another member of *Heidy's* family, *Outaouais Sid Hailey*, EX-91, is unquestionably the animal that made a name for the *Outaouais* herd in Holstein circles. Sold as an embryo,



**The Chartrand family, from left: front, Annie and Josée Chartrand; behind, Mathieu Chartrand, Suzanne Leduc and Yvon Chartrand.**

*Hailey* passed through the hands of many owners who took advantage of her potential in the show ring. In 2014, she won Intermediate Honourable Mention in Saint-Hyacinthe and was nominated Tout-Québec Junior Two-Year-Old. To date, *Hailey* has produced over 40 000 kg of milk in three lactations.

*Outaouais Stoneham Boucle D or*, EX-91-7E 3\*, is at the head of another favourite bloodline in the herd. Representing a perfect combination of functionality and longevity, *Boucle D or* had nine lactations, and at 10 years and 11 months, produced 11 151 kg of milk, with 3.7% fat and 3.3% protein. Her granddaughter, *Outaouais Fever Betty*, EX-91 3E, is following in her footsteps, with a fifth lactation projected to yield over 12 700 kg.

The "S" line has also contributed much to the herd in respect of both conformation and high production. With a lifetime production of over 100 000 kg, *Outaouais Outside Sibelle*, VG-88 1\*, is a good example of that influence. Her daughter *Outaouais Brawler Sunshine*, GP-83-2yr, has just given birth to her third calf at the age of three, and that lactation is projected to yield 10 756 kg, with 4.6% fat and 3.9% protein.

For the Chartrand family, earning this prestigious Master Breeder title confirms that the decisions they made over the past decades were the right ones. With a passion for dairy farming that runs across the generations, the Chartrands now have the pleasure of working daily with animals from deep-pedigreed cow families. ■



***Outaouais Merrick Zita*, EX-3E 7\*, produced nearly 95 000 kg of milk in eight lactations and is the brood cow that has had the greatest impact on the herd. Her progeny include nine daughters, with three EX and five VG.**

#### OUTAOUAIS

Town	Plaisance
Herd	85 head, including 45 lactating cows
Classification	8 EX, 28 VG and 17 GP
Production	11 081 kg of milk, 4.1 % F, 3.2 % P





# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

By  
ROXANNE MONTPLAISIR,  
AGRONOME

Advisor for  
Central Quebec

Translation by  
Nicole de Rouin



## Petitclerc A family, a life, a passion!



**P**assion, family, intensity are only a few of the words that aptly describe the Petitclerc family. Involved in Holstein breeding for a number of generations, the Petitclercs can take pride in the reputation they have built from their successes in both production and conformation, in addition to those on the show circuit. Today, this elite herd, located in Saint-Basile, in Portneuf County, is the reason that Réjean Petitclerc and his family are able to celebrate this third Master Breeder title.

One of the influential bloodlines in this herd is that of *Petitclerc Tab France*, VG-86 9\*. Known for production and longevity, this family is endowed with impressive mammary systems, as evidenced by *France's* daughter, *Petitclerc Skychief Francy*, EX 3E 12\*. In addition to producing over 80 000 kg of milk in six lactations, with two Superior Lactation certificates, it is also clear that *Francy* has transmitted her functional conformation to her offspring, as 15 of her 19 daughters are classified VG or better.



The Petitclerc family, from left: below, Carole Raymond, Monique Petitclerc, Alexandre Marcoux and Jessica Marcoux; behind, Maxime Petitclerc, Andréane Blouin, Réjean Petitclerc, Dominic Petitclerc and Mélanie Petitclerc.

Contributing over 25 per cent of the points for this title, the family of *Petitclerc Tab Aim*, EX 3E 8\*, granddam to *Petitclerc Storm Amy*, EX-92 2E 16\*, also deserves mention. With good production and conformation, *Amy* came very close to recording a lifetime production of 80 000 kg of milk, and her daughters have tallied 16 All-Canadian and All-American nominations. One of them, *Petitclerc Alexander Amycale*, EX-93 2E, has garnered two All-Canadian titles and was Best Bred and Owned at The Royal in 2016.

A vital part of the *Petitclerc's* breeding strategy, embryo transfers have produced good results for these breeders. *Petitclerc Goldwyn Anouk*, EX-93, is one such example.

This granddaughter of *Amy*, classified VG-89 at the age of two, is not only an elite model of conformation for the breed, she also excels in terms of production and fat, with a Superior Lactation certificate. Named Honourable Mention All-Canadian in 2013, and Reserve All-Canadian in 2014, *Anouk* represents the family's third generation of EX cows. Moreover, the future of this line is already assured, as four of her seven daughters classified VG at the age of two.

More recently, the family of *Brabantdale Jasper Spades*, VG-88 16\*, has also been in the spotlight. When *Spades* was purchased as a heifer at the Holstein Québec Spring Show in 2007, no one suspected that she would have such a positive impact on the Petitclerc herd. Her ability to transmit her outstanding conformation traits is embodied in her daughters, 7 of which are classified EX and 14 VG. Moreover, her progeny have

earned 15 All-Canadian and All-American nominations.

Among her daughters, *Petitclerc Gold Saltalamacchia* classified VG-89 at the age of two, a second achievement for the farm, as she was the second cow to receive that honour in the same year. *Saltalamacchia* exemplifies a good balance between excellence in conformation and productivity, with a Superior Lactation and a number of victories in the showing, in addition to the title of All-Canadian Milking Yearling in 2014. Much appreciated by foreign breeders, descendants of *Spades* and

*Saltalamacchia* now make their home on five continents.

Congratulations to the Petitclerc family for this breeding hat trick! ■



*Petitclerc Gold Saltalamacchia*, VG-89-2yr, represents a balance between excellence in conformation and productivity, with a Superior Lactation and a number of successes in the showing, in addition to an All-Canadian Milking Yearling title in 2014.

### PETITCLERC

Town	Saint-Basile
Herd	300 head, including 130 lactating cows
Classification	30 EX, 75 VG and 25 GP
Production	11 800 kg of milk, 4.4 % F, 3.5 % P



# BREEDER PROFILE – MASTER BREEDER

By  
CLAUDIA KESSLER  
Advisor for Western  
Quebec

Translation by  
Nicole De Rouin



Seric

## A family with a passion and a dream



There have been many changes at Ferme Séric inc. since the first cow was registered in 1997. Whether it was the buildings, which have now been modernized, or the milking, which is now done three times a day, the transformations have all had a common goal: enhance comfort for both the animals and the people who work on the farm.

The atmosphere is a pleasant one at Ferme Séric, and a sense of team spirit reigns among Éric Grégoire, his wife, Lucie Angers, their three daughters, who regularly help out, and the farm's two long-time employees. What is particularly noticeable is how the cows easily produce large volumes of milk. What's more, they also classify well, as the herd includes 8 EX, 45 VG and 30 GP, with an average annual production of 14 645 kg of milk.

The family that contributed the largest share of points toward this Master Breeder shield is that of *Crovalley Form Stella*, VG-88 8\*. In fact, *Stella* and her remarkable descendants collected a full 46 per cent of the points. One of *Stella's* outstanding daughters, *Seric Spirte Izarra*, EX 6E 6\*, is herself dam to seven daughters, classified 2 EX, 2 VG, and 3 GP, and has produced over 114 000 kg of milk in nine lactations. *Izarra's* best-known daughter, *Seric Goldwyn Izeree*, EX 92 7E 5\*, represents the family's ninth generation of VG or EX cows. At the age of 11 years and 6 months, she is currently in her ninth lactation. Like her dam, *Izeree* received a production award for 100 000 kg of milk and, to date, has produced over 122 000 kg of milk.



The family behind the Séric herd, from left: front, Abigaëlle and Éric Grégoire; standing, Cassandra and Anna-Belle Grégoire and Lucie Angers.

Another cow that contributed to this Master Breeder title is *Seric Goldwyn Konwyn*, EX-92 7\*, a cow endowed with an excellent mammary system that classified with 94 points. Éric and his family are now looking forward to working with *Konwyn's*

granddaughter *Seric Meridian Zeste*, VG-88-3yr, whose traits are similar to those of her granddam. Éric says she is showing great promise at the moment, and exemplifies what he considers to be the perfect cow.

extend a warm thanks to his parents, Serge and Nicole Grégoire, who, over the years, supported over his efforts to improve his herd, work towards his goals and pursue his dreams as a breeder. ■

In the future, the breeders at Ferme Séric are also hoping to make the most of *Seric Epic Mayana*, VG-2yr 2 \*, a cow from the well-known family of *Val-Bisson Goldwyn Maya*. *Mayana* is an extremely well-balanced cow and has produced over 45 000 kg of milk in three lactations.

Those who know Éric Grégoire describe him as a cheerful man, who devotes himself ardently to all he does. These qualities were no doubt instrumental in obtaining this Master Breeder title, as was the support of his family, who encouraged him in all his projects and decisions. Éric would also like to



*Seric Meridian Zeste*, VG-88-3yr, represents the cow of the future for the Séric herd.

### FERME SÉRIC INC.

Town	Napierville
Herd	110 head, including 64 lactating cows
Classification	8 EX, 45 VG and 30 GP
Production	14 645 kg of milk, 4.1 % F, 3.4 % P



## Bienvenue dans la magnifique ville de Québec!



Le très dynamique comité organisateur est à vous concocter un congrès aux saveurs de « Traditions et Innovations ».

On ne peut tenir un congrès dans la plus vieille ville d'Amérique du Nord sans parler de traditions. Elles sont partout dans la ville par la richesse historique de ses bâtiments, par ses activités culturelles, par ses couleurs et ses gens!

Dans nos fermes, les traditions se retrouvent aussi au cœur de nos opérations. Elles se transmettent de génération en génération chez les éleveurs Holstein.

L'innovation, elle, est plus que jamais présente au sein de nos entreprises : elle est nécessaire pour en assurer la pérennité et le transfert à la prochaine génération.

Nous vous invitons à venir le constater par vous-même en avril 2018! Activités, lieux, repas : tout est pensé pour vous offrir ce mariage des deux volets.

Ce grand événement ne serait pas possible sans le soutien de nos généreux commanditaires, nous les en remercions.

Nous vous invitons en grand nombre à venir découvrir les « Traditions et Innovations » de chez nous! –

Marie-Édith Droulers, présidente

PLATINE



OR



## Welcome to beautiful Quebec City!

*The very dynamic convention committee is planning a convention that provides a taste of "Traditions and Innovations".*

*One can't hold a Convention in North America's oldest city without talking about tradition. Tradition is found throughout the city in the rich history of its buildings, its cultural activities, its colours and its people!*

*Tradition is also at the heart of our farms, and is transmitted from each generation of Holstein breeders to the next.*

*Innovation is more present than ever in our operations: farms need it to ensure their sustainability and to pass it on to the next generation.*

*We invite you to come and discover our "Traditions and Innovations" in April 2018! Activities, sights, food: everything has been thought of to bring you a great combination of traditions and innovations.*

*This great event would not be possible without the generous support of our sponsors, thank you!*

Marie-Édith Droulers, Chair





# Congrès national Holstein 11 au 14 avril 2018

## Mercredi 11 avril • Wednesday, April 11

### 11 h : Vente nationale (Terrain d'exposition, Victoriaville)

La Vente nationale propose le meilleur de la génétique Holstein aux adeptes de génomique, de généalogies profondes, de Rouge et Blanc, de sujets acères et de vaches ou génisses d'expositions.

### 11 am: National Sale (Showground, Victoriaville)

Our National Sale offers the best of Holstein genetics to genomics, deep genealogies, red and white, polled heifers and show cows.

### 19 h : Cocktail de bienvenue

#### (Salle Villeray/De Tourny, Hôtel Hilton Québec)

Vous avez fait longue route? Relaxe, nous vous offrons un verre à votre arrivée!

### 7 pm: Welcome cocktail

#### (Villeray / De Tourny Room, Hilton Québec Hotel)

Have you traveled a long way? Relax at the welcome reception and have a drink on us.



Les  
Producteurs  
de lait  
du Québec

## Jeudi 12 avril • Thursday, April 12

### 9 h : Expo-printemps du Québec (Terrain d'exposition, Victoriaville)

Les meilleurs sujets de la province paraderont devant vous!

\*Souper sur place avant le retour

### 9 h: The Quebec Spring Show (Show grounds, Victoriaville)

The best of the breed in the province is ready to parade before you.

\*Dinner on site before heading back to the hotel

### Programme alternatif (Visite libre dans le Vieux-Québec)

Laissez-vous séduire par la ville! Vous voulez découvrir ce que la Capitale-Nationale a à vous offrir?

### Alternative program (Free time in Old Quebec)

Want to discover what the National Capital has to offer? Discover the charms of the city while you explore Quebec City on your own.

Le comité organisateur du congrès national 2018, de gauche à droite, Armand Leclerc, Manon Belleville, Marie-Édith Droulers, Tammy Oswick, Laurence Boulet, Raphaëlle Lemay, Dominique Nault, Patricia Normandin et Samuel Drolet.



# Congrès national Holstein 11 au 14 avril 2018

## 20 h 30 Soirée – Épreuve- Mixologie (Chapelle de l'Amérique francophone)

Vous ne pouvez manquer cette soirée hautement colorée! En duo ou en groupe, vous passerez assurément un bon moment dans un lieu mythique et une ambiance feutrée. Compétition de cocktails, goûter, musique : plaisir assuré!

**8:30 pm: Mixology Event Night (Chapelle de l'Amérique francophone)**  
*You won't want to miss this highly colourful event! In pairs or groups, you will definitely have a great time in a mythical place and a subdued atmosphere. Cocktails competition, tasting, music: you can't go wrong!*



## Vendredi 13 avril • Friday, April 13

### 8 h : Visite de fermes (trois circuits) :

Vous ne savez pas quel circuit choisir? Évidemment, puisqu'ils sont tous intéressants!

Visionnez les vidéos de chaque circuit à <http://events.holstein.ca> ou consulter les pages 25 à 32 pour la description de chaque ferme.

### 8 am: Farm tour (three tour):

*Don't know which farm tour to choose? Watch the videos of each tour at <http://events.holstein.ca> or visit the pages 25 at 32 for the descriptions of each farm*

### 8 h : Programme alternatif (Côte de Beaupré et Île d'Orléans) :

- Sainte-Anne-de-Beaupré, Sanctuaire Sainte-Anne-de-Beaupré : Pour découvrir Sainte-Anne, sa cathédrale, son architecture et ses secrets.
- Vignoble Sainte-Pétronille : Visite et dégustation de produits. Quoi demander de mieux!
- Dîner Cabane à sucre (L'En-tailleur) : C'est la période idéale de l'année pour déguster un copieux repas de cabane à sucre. Venez vous sucrer le bec!
- Parc de la chute Montmorency : Le Parc de la Chute-Montmorency est situé à quelques minutes de la ville de Québec. Entre fleuve et falaises, c'est un des sites les plus spectaculaires de la province. Avec ses 83 mètres de hauteur, soit 30 mètres de plus que les chutes du Niagara, l'imposante chute Montmorency domine le paysage.

### 8 h : Alternative program (Côte de Beaupré and Île d'Orléans)

- Sainte-Anne-de-Beaupré Sainte-Anne-de-Beaupré Sanctuary: Discover Sainte-Anne, its cathedral, its architecture and its secrets.
- Sainte-Pétronille vineyard: Tour and tasting of products. Who could ask for better!
- Sugar Shack Lunch (L'In-tailor): This is the ideal time of year to enjoy a hearty sugar shack meal. Come and bring your sweet tooth!

- *Montmorency Falls Park: The Montmorency Falls Park is located just minutes from Quebec City. Between river and cliffs, it is one of the most spectacular sites in the province. At 83 meters high, 30 meters higher than Niagara Falls, the imposing Montmorency Falls dominate the landscape.*

### 19 h : Banquet Traditions-Innovations (Hilton Québec)

Vous saurez passer un excellent moment lors de cette soirée rehaussée à saveurs de traditions et d'innovations.

### 7 pm: Traditions & Innovations Banquet (Hilton Québec)

*You will have an excellent time experiencing the different flavors of tradition and innovation.*

### 21 h 30 : Spectacle de Tony la Sauce (L'hôtel Hilton, Grande place, Québec)

Son énergie et sa fougue auront raison de vous. Vous n'aurez pas le choix de taper du pied!

### 9:30 pm: Entertainment by Tony La Sauce (Hilton Hotel, Grande Place, Quebec)

*His energy and his passion will get the better of you. You will not be able to avoid it!*

## Samedi 14 avril • Saturday, April 14

### 7 h : Petit déjeuner-buffet

### 9 h : Assemblée générale annuelle (suivie du conférencier)

### 17 h 30 : Activité sociale des Maîtres-éleveurs

### 18 h 30 : Gala des Maîtres-éleveurs



### \*Réception après le banquet

### 7 am: Buffet breakfast

### 9 am: Annual General Meeting (followed by the speaker)

### 5:30 pm: Master Breeders Social

### 6:30 pm: Master Breeder Gala



### \*After party to follow Gala



## Fermes portes ouvertes

### Congrès national Holstein 2018

Découvrez dans chaque circuit quelques-unes des plus belles fermes de la région, dont des fermes propriétés de la relève, des grands troupeaux, des Maîtres-éleveurs ainsi que des préfixes reconnus internationalement. Visitez par vous-même les fermes de votre choix ou réservez votre place à bord de l'un des circuits de visites de fermes!

Pour un aperçu de chaque circuit, visionnez les vidéos dans la section « visites de fermes » sur [www.events.holstein.ca](http://www.events.holstein.ca).

## Host Farms

### 2018 National Holstein Convention

Discover in each tour some of the best and most beautiful farms in the area. You will find Master Breeder herds, large herds, succession farms and prefixes recognized internationally. Visit the farms of your choice or book your spot along board of one of the farm tours.

To catch a glimpse of each tour, visit the "farm tours" section at the following adress : [www.events.holstein.ca](http://www.events.holstein.ca)

## Circuit 1



### DRAPEAU ET FILS (DRAGON)

503, Rang 11, Sainte-Françoise, GOS 2N0



**Propriétaires :** Sylvie Bélanger, Marcel, Michel et Dominic Drapeau

**Troupeau :** 1150 têtes, dont 600 en lactation

**Production :** 13 000 kg 3,95 % G, 3,36 % P

832 kg quota, 3991 acres de terres | Carrousel et projets d'expansion

Jeunes agriculteurs Élite du Canada 2016

**Owners:** Sylvie Bélanger, Marcel, Michel et Dominic Drapeau

**Herd:** 1150 head with 600 in lactation

**Production:** 13 000 kg 3.95%F, 3.36%P

832 kg quota, 3991 acres of land | Carousel and expansion projects | Young Farmers of Canada 2016

### FERME PIERRICHE INC. (PIERRICHE)

789, de Pierriche, Saint-Apollinaire, GOS 2E0



**Propriétaires :** Clémence Bergeron, Pierre Bédard

**Troupeau :** 112 têtes, dont 55 en lactation, 12 EX, 26 TB, 14 BP

**Production:** 10 772 kg, 4,1 % G 3,3 % P, MCR : 235-253-239

**Femelles influentes :** Adstock Minnie Raider, EX 2E 16\*, Pierriche Aftershock Papou, EX-91

Exploitée par la 5<sup>e</sup> génération | Nouvelles installations robotisées 2016

Équilibre production et conformation

**Owners:** Clémence Bergeron, Pierre Bédard

**Herd:** 112 head with 55 in lactation, 12 EX, 26 VG, 14 GP

**Production:** 10 772 kg, 4.1%F 3.3%P, BCA: 235-253-239

**Influential Females:** Adstock Minnie Raider, EX 2E 16\*, Pierriche Aftershock Papou, EX-91

5<sup>th</sup> generation operation | New robotic installations 2016 | Balance of production and conformation

## FERME ROLANDALE ENR. (JOLIBOIS)

1319, rang Bois de l'ail, Saint-Flavien, GOS 2MO



**Propriétaires :** Christiane Lauzé, Rolland, Marc-André et Rosalie Dubois

**Troupeau :** 165 têtes, dont 65 en lactation, 33 EX, 31 TB

**Production :** 10 500 kg, 4,1 % G, 3,3 % P, MCR : 224-245-224

**Femelles influentes :** Lindenoord Rudolph Lilac, EX-96 3E, Dala-Star-RI Feather Red, TB-88 7\*, Echo Ridge Skychief Delight, EX-4E

**Moyenne de classification du troupeau :** 89 points

Succès aux expositions | Génétique R & B

---

**Owners:** Christiane Lauzé, Rolland, Marc-André et Rosalie Dubois

**Herd:** 165 head with 65 in lactation, 33 EX, 31 VG

**Production:** 10 500 kg, 4.1 %F, 3.3%P, BCA : 224-245-224

**Influential Females:** Lindenoord Rudolph Lilac, EX-96 3E, Dala-Star-RI Feather Red, VG-88 7\*, Echo Ridge Skychief Delight, EX 4E

Average herd classification : 89 points | Success at shows | Genetics R & B

---

## B. LEHOUX ET FILS INC. (LEHOUX)

164, rang Bas Saint-Olivier, Saint-Elzéar, GOS 2JO



**Propriétaires :** Germain Lehoux et Claire Ouellet, Marie-Ève Lehoux et Dany Chabot

**Troupeau :** 190 têtes, dont 70 en lactation, 21 EX, 42 TB, 12 BP

**Production :** 11 973 kg, 4,2 % G, 3,2 % P, MCR : 263-293-259

**Femelles influentes :** Lehoux Goldwyn Ruby, EX-94-2E 17\*, Riter Goodluck Stone, EX-94-7E 4\*  
Maître-éleveur 2000 | IPT 99 (Valacta) 2015, 2016 et 2017 | Commercialisation de sujets

---

**Owners:** Germain Lehoux and Claire Ouellet, Marie-Ève Lehoux et Dany Chabot

**Herd:** 190 head with 70 in lactation, 21 EX, 42 VG, 12 GP

**Production:** 11 973 kg, 4.2%F, 3.2%P, BCA : 263-293-259

**Influential Females:** Lehoux Goldwyn Ruby, EX-94 2E 17\*, Riter Goodluck Stone, EX-94-7E 4\*

Master Breeder 2000 | IPT 99 (Valacta) 2015, 2016 and 2017 | Marketing

---

## FERME DUHIBOU INC. (DUHIBOU)

1982, rue Dupont est, Saint-Lambert de Lauzon, GOS 2WO



**Propriétaires :** Yves Labbé et Nathalie Bilodeau

**Troupeau :** 145 têtes, dont 73 vaches en lactation, 13 EX, 40 TB, 21 BP

**Production :** 12 686 kg 4,1% G 3,2% P, MCR : 284-300-288

**Femelles influentes :** Duhibou Broker Mona, EX 14\*, Quality Felina Terrason, TB-89 14\*, Duhibou Samuël Portfolio, EX-95 4E 2\*

Succès aux expositions | 1<sup>er</sup> groupe junior et Grande Championne Junior à la WDE 2016

Reconnaitances en production

---

**Owners:** Yves Labbé and Nathalie Bilodeau

**Herd:** 145 head with 73 cows in lactation, 13 EX, 40 VG, 21 GP

**Production:** 12 686 kg 4.1%F 3.2%P, BCA : 284-300-288

**Influential Females:** Duhibou Broker Mona, EX 14\*, Quality Felina Terrason, VG-89 14\*, Duhibou Samuël Portfolio, EX-95 4E 2\*

Success at shows | 1<sup>st</sup> Junior Group and Junior Grand Champion at WDE 2016

Production recognitions



## Circuit 2



### FERME MALIC (MALIC)

627, chemin Saint-Roch, Lévis, G6Y 0W5



**Propriétaires :** Caroline Bérubé et Marc Drapeau

**Troupeau :** 125 têtes, dont 33 en lactation, 2 EM, 8 EX, 15 TB, 6 BP

**Production :** 10 459 kg, 4,12 % G, 3,34 % P, MCR : 238-240-232

**Femelles influentes :** Ponde Freddie Emie, TB-88, Toddsdale San Reese, EX-92, Malic Mr Aussie Maya

Démarrage en production 2014 | Installations pour fécondation in vitro

Expositions et commercialisation

**Owners:** Caroline Bérubé and Marc Drapeau

**Herd:** 125 head with 33 in lactation, 2 EM, 8 EX, 15 VG, 6 GP

**Production:** 10 459 kg, 4.12%F, 3.34%P, BCA : 238-240-232

**Influential Females:** Ponde Freddie Emie, VG-88, Toddsdale San Reese, EX-92, Malic Mr Aussie Maya

Production started in 2014 | In vitro fertilization facilities | Shows and marketing

### FERME CANCO INC. (CANCO)

160, chemin du Rocher, Saint-Vallier, GOR 4J0



**Propriétaires :** Sébastien et Olivier Corriveau

**Troupeau :** 235 têtes, dont 104 en lactation, 1 EX, 60 TB, 55 BP, 5 B

**Production :** 11 000 kg 4,35 % G 3,4 % P, MCR : 245-265-240

**Femelles influentes :** Quietcove Thor April, TB-86 8\*, Amitiés Shottle Lili, EX-92 1\*

Construction robotisée 2015 | Nouvelles technologies et confort | Vente de sujets pour robots

**Owners:** Sébastien et Olivier Corriveau

**Herd:** 235 heads in which 104 in lactation, 1 EX, 60 VG, 55 GP, 5 G

**Production:** 11 000 kg 4.35% F 3.4%P, BCA: 245-265-240

**Influential Females:** Quietcove Thor April, VG-86 8\*, Amitiés Shottle Lili, EX-92 1\*

Robotic construction 2015 | New technologies and comfort

### FERME BOULET INC. (BOULET)

538, chemin Rivière du Sud, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, GOR 3A0



**Propriétaires :** Mariette Gagnon, Simon et Kevin Boulet

**Troupeau :** 380 têtes, dont 150 en lactation, 15 EX et EX multiples, 80 TB, 55 BP

**Production :** 11 850 kg, 4,44 % G, 3,48 % P, MCR : 266-294-273

**Femelles influentes :** Boulet Lheros Chaly, TB-89 23\*

Deux titres de Maître-éleveur | Haut niveau de production | Expositions et commercialisation

**Owners:** Mariette Gagnon, Simon & Kevin Boulet

**Herd:** 380 head with 150 in lactation, 15 EX and EX multiple, 80 VG, 55 GP

**Production:** 11 850kg, 4.44 %F, 3.48%P, BCA : 266-294-273

**Influential Females:** Boulet Lheros Chaly, VG-89 23\*

2X Master Breeder | High level of production | Shows and marketing

## A. ET R. BOULET INC. (BONACCUEIL)

482, chemin Rivière du Sud, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, GOR 3A0



**Propriétaires:** Ricardo Boulet et Annie Laflamme

**Troupeau :** 200 têtes, dont 105 en lactation, 21 EX, 65 TB, 36 BP

**Production :** 10 918 kg, 4,12 % G, 3,30 % P, MCR : 227-254-230

**Femelles influentes :** *Bonaccueil Maya Goldwyn*, EX-95, *Bonaccueil Camee Final Cut*, EX-93, *Bonaccueil Goldwyn Rosalind*, EX-94

Championne Suprême WDE 2013 | Nouvelle pouponnière 2017 | Élevage équilibré

---

**Owners:** Ricardo Boulet and Annie Laflamme

**Herd:** 200 head with 105 in lactation, 21 EX, 65 VG, 36 GP

**Production:** 10 918 kg, 4.12%F, 3.30%P, BCA: 227-254-230

**Influential Females:** *Bonaccueil Maya Goldwyn*, EX-95, *Bonaccueil Camee Final Cut*, EX-93, *Bonaccueil Goldwyn Rosalind*, EX-94

Supreme Champion WDE 2013 | New nursery 2017 | Balanced breeding

---

## PIERRE BOULET (PIERSTEIN)

764, boulevard Taché Ouest, Montmagny, G5V 3R8



Propriétaire : Pierre Boulet

**Troupeau :** 400 têtes, dont 130 en lactation, 22 EX, 75 TB, 50 BP

**Production:** 10 400 kg, 4,1 % G, 3,5 % P, MCR : 238-345-242

**Femelles influentes :** *Thrulane James Rose*, EX-97, *Loyalyn Goldwyn June*, EX-97, *Bruynland Storm Kendra*, EX-97

Succès aux expositions | Achat et vente de vaches | Marché d'embryons

---

**Owner:** Pierre Boulet

**Herd:** 400 head with 130 in lactation, 22 EX, 75 VG, 50 GP

**Production:** 10 400kg, 4.1 %F, 3.5%P, BCA: 238-345-242

**Influential Females:** *Thrulane James Rose*, EX-97, *Loyalyn Goldwyn June*, EX-97, *Bruynland Storm Kendra*, EX-97

Show success | Buying and selling cows | Embryo market

### Circuit 3



---

## FERME GENO INC. (GENO)

305, rang 3, Saint-Marc-des-Carières, GOA 4B0



**Propriétaires :** Steve et Richard Naud, David Matte

**Troupeau :** 190 têtes, dont 90 en lactation, 12 EX, 48 TB, 26 BP

**Production :** 12 444 kg 4,0 % G, 3,30 % P, MCR : 273-295-278

**Femelles influentes :** *La Cantinière Leola Star*, TB86 8\*, *Geno Igniter Winne*, EX 8\*

Reconstruction en 2012 | Construction moderne et confort | Maître-éleveur 2016

---

**Owners:** Steve et Richard Naud, David Matte

**Herd:** 190 head with 90 in lactation, 12 EX, 48 VG, 26 GP

**Production:** 12 444kg 4.0%F, 3.30%P, BCA: 273-295-278

**Influential Females:** *La Cantinière Leola Star*, VG86 8\*, *Geno Igniter Winne*, EX 8\*

Reconstruction in 2012 | Modern construction and comfort | Master Breeder 2016



## DROLET ET FILS (DROLIE)

261, rang Sainte-Croix, Saint-Raymond, G3L 3H4



**Propriétaires :** Henriette Ghielen, Pierre, Pier-Luc et Samuel Drolet

**Troupeau :** 200 têtes, dont 100 vaches en lactation, 21 EX, 64 TB, 20 BP

**Production :** 12 270 kg 4,15 % G, 3,4 % P, MCR : 257-275-268

**Femelles influentes :** *Drolie Stardom Hiris*, TB-87 16\*, *Drolie Rudolph Fantaisy*, TB-87 16\*, *Drolie Stormatic Bentley*, EX-92 2E 6\*, *Drolie Goldwyn Happen*, EX-93 4\*, *Drolie Sid Extase*, EX-92  
Deux titres de Maître-éleveur | Expositions | Nouvelle salle d'alimentation en 2017

---

**Owners:** *Henriette Ghielen, Pierre, Pier-Luc & Samuel Drolet*

**Herd:** *200 head with 100 cows in lactation, 21 EX, 64 VG, 20 GP*

**Production:** *12 270 kg 4.15%F, 3.4%P, BCA: 257-275-268*

**Influential Females:** *Drolie Stardom Hiris*, VG-87 16\*, *Drolie Rudolph Fantaisy*, VG-87 16\*, *Drolie Stormatic Bentley*, EX-92 2E 6\*, *Drolie Goldwyn Happen*, EX-93 4\*, *Drolie Sid Extase*, EX-92  
2X Master Breeder | Shows | New feeding room in 2017

---

## FERME JACOBS INC. (JACOBS)

63, rang Saint-François Est, Cap Santé, GOA 1LO



**Propriétaires :** Marian Ghielen, Jean, Yan et Ysabel Jacobs

**Troupeau :** 650 têtes, dont 215 en lactation, 47 EX, 105 TB, 42 BP

**Production :** 11 000 kg, 4,4 % G, 3,24 % P

**Femelles influentes :** *Jacobs Goldwyn Valana*, EX-95, *Jacobs Goldwyn Britany*, EX-96, *Jacobs Atwood Vedette*, EX-95

Trois titres de Maître-éleveur | Premier Éleveur à la RAWF et la WDE à six reprises  
Marché international et commercialisation

---

**Owners:** *Marian Ghielen, Jean, Yan et Ysabel Jacobs*

**Herd:** *650 head with 215 in lactation, 47 EX, 105 VG, 42 GP*

**Production:** *11 000 kg, 4.4%F, 3.24%P*

**Influential Females:** *Jacobs Goldwyn Valana*, EX-95, *Jacobs Goldwyn Britany*, EX-96, *Jacobs Atwood Vedette*, EX-95

3X Master Breeder | 6 x Premier Breeder at RAWF and WDE | International market and marketing

---

## TY-D HOLSTEINS (TY-D)

68, Saint-François Est, Cap Santé, GOA 1LO



**Propriétaires :** Tyler Doiron et Marian Ghielen

**Troupeau :** 220 têtes, dont 115 en lactation 16 EX, 58 TB, 15 BP

**Production:** 9500 kg 4,2 % G, 3,5 % P, MCR : 215-230-215

**Femelles influentes :** Plusieurs femelles issues de familles souches telles que celles de *Lila Z*, *Missy*, *Apple*, et *Frosty*.

Démarrage en 2011 | Achat d'un nouveau troupeau en 2015 | Commercialisation de sujets

---

**Owners:** *Tyler Doiron and Marian Ghielen*

**Herd:** *220 head with 115 in lactation 16 EX, 58 VG, 15 GP*

**Production:** *9500 kg 4.2%F, 3.5% P, BCA: 215-230-215*

**Influential Females:** *Several females in the Lila Z, Missy, Apple, and Frosty families.*  
Started in 2011 | Purchase of a new herd in 2015 | Marketing of animals

## Circuit 3



### FERME JEAN-PAUL PETITCLERC ET FILS INC. (PETITCLERC)

868, chemin de la Station, Saint-Basile, GOA 3G0

**Propriétaire :** Réjean Petitclerc

**Troupeau :** 300 têtes, dont 130 en lactation, 30 EX, 75 TB, 25 BP

**Production :** 11 800 kg 4,4 % G, 3,5 % P, MCR : 245-285-256

**Femelles influentes :** *Petitclerc Gold Saltalamacchia*, TB-89, *Petitclerc Storm Amy*, EX-92 16\*, *Brabantdale Jasper Spades* TB-88 12\*

Trois titres de Maître-éleveur, dont 2017 | Succès aux expositions | Agrandissement en 2015

The logo for Petitclerc, featuring the name "Petitclerc" in a stylized, cursive, gold-colored font.

**Owner:** Réjean Petitclerc

**Herd:** 300 head with 130 in lactation, 30 EX, 75 VG, 25 GP

**Production:** 11 800 kg 4.4%F, 3.5% P, BCA: 245- 285- 256

**Influential Females:** *Petitclerc Gold Saltalamacchia*, VG-89, *Petitclerc Storm Amy*, EX-92 16\*, *Brabantdale Jasper Spades*, VG-88 12\*

3X Master Breeder, including in 2017 | Show success | 2015 expansion

### YVON RICHARD ET FILS INC. (RIGO)

337, rang Terrebonne, Pont-Rouge, G3H 1C5

**Propriétaire :** Sylvain Richard

**Troupeau :** 250 têtes, dont 120 vaches en lactation, 20 EX, 65 TB, 30 BP

**Production :** 10 800 kg, 4,3 % G, 3,5 % P, MCR : 231-257-244

**Femelles influentes :** *Rigo Starbuck Holly*, TB-88 4\*, *Rigo Linjet Winnie*, EX-92 3E 13\*, *Rigo Leduc Dynasty*, TB-88 1\*

Maître-éleveur 2007 | Élevage équilibré | Nouvelle pouponnière 2017

The logo for Rigo, featuring the name "Rigo" in a stylized, cursive, blue font, with a small cow silhouette integrated into the letter 'o'.

**Owner:** Sylvain Richard

**Herd:** 250 head with 120 cows in lactation, 20 EX, 65 VG, 30 GP

**Production:** 10 800 kg, 4.3% F, 3.5% P, BCA: 231-257-244

**Influential Females:** *Rigo Starbuck Holly*, VG-88 4\*, *Rigo Linjet Winnie*, EX-92 3E 13\*, *Rigo Leduc Dynasty*, VG-88 1\*

Master Breeder 2007 | Balanced breeding | New nursery in 2017